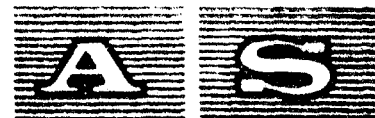


# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

A/41/152  
S/17804

7 February 1986

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок первая сессия

КИПРСКИЙ ВОПРОС

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА

В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок первый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства  
Кипра при Организации Объединенных Наций от 7 февраля 1986 года на  
имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь срочно обратить Ваше внимание на серьезное положение, возникшее в результате недавних заявлений лидера турецкой общины на Кипре г-на Денкташа, которые были сделаны им в связи с планами в отношении нового "аэропорта" в Лефконико и нового "порта" в Кирении, а также их соответствующего использования Турцией.

Согласно сообщениям, опубликованным 5 февраля 1986 года в газетах турок-киприотов, г-н Денкташ заявил, что "военные самолеты и суда вооруженных сил Турции будут и впредь пользоваться без каких бы то ни было ограничений аэропортами и портами Турецкой Республики Северного Кипра (ТРСК), как они это делали до настоящего времени". Он заявил далее: "Поэтому греки-киприоты или иные иностранцы не имеют никакого отношения к вопросу использования военными самолетами и судами вооруженных сил Турции воздушного и морского пространства ТРСК! ... Эта деятельность является прямым результатом сотрудничества между Турцией и ТРСК и связана с вопросами безопасности и обороны ... Эта деятельность осуществляется в рамках суверенных прав ТРСК".

Кроме того, 4 февраля 1986 года незаконная радиостанция "Байрак" передала следующее заявление г-на Денкташа: "Турецкие военно-морские, сухопутные и военно-воздушные силы будут и далее пользоваться, как это было до настоящего времени, существующей инфраструктурой ТРСК в интересах защиты мира. ... Это

непосредственно связано с обязательствами Турции как гаранта". Касаясь вопросов, связанных с возросшей военной активностью Турции, "аэропортом" в Лефконико и строящимся новым "портом" в Кирении, г-н Денкташ заявил, что "суда и самолеты турецких вооруженных сил будут пользоваться портами и аэропортами ТРСК в соответствии с их обязанностями без каких бы то ни было ограничений".

Как известно, этот "аэропорт", стоимостью 500 млн. долл. США, был построен турецкой фирмой ("Фахреттин Онен Ко.") на окраине деревни Лефконико, где проживают фермеры, на оккупированной турками части территории Республики Кипр. Строительство же нового "порта" в Кирении, полностью финансируемого Турцией, будет завершено в 1986 году, и его стоимость составит, по оценкам, 5 млрд. турецких лир.

По данным турок-киприотов, взлетно-посадочная полоса "аэропорта" длиной 3 180 м и шириной 40 м способна принимать любые самолеты; максимальная глубина "порта" в Кирении будет 8 м, а длина причальной линии - 700 м, и в него смогут заходить суда водоизмещением 30 000 тонн. Так называемый "министр финансов" самозванной "ТРСК" признал в ноябре прошлого года после утверждения "бюджета", что Турция взяла на себя все расходы по строительству незаконного "аэропорта" в Лефконико и нового "порта" в Кирении. Несмотря на целый ряд сообщений как в печати турок-киприотов, так и в иностранной печати, о том, что "аэропорт" построен для военных целей, турецкая сторона пока отрицает их, заявляя, что "аэропортом" в Лефконико будут пользоваться только самолеты гражданской авиации.

Вышеупомянутые заявления г-на Денкташа несомненно свидетельствуют о зловещих планах использования незаконного военного "аэропорта" в Лефконико и строящегося "порта" в Кирении. Г-н Денкташ сейчас уже официально признает факт расширения и модернизации военного присутствия Турции на оккупированной части территории Республики Кипр. Теперь уже нет никаких сомнений в том, что строительство на оккупированной Турцией территории Кипра такого крупного "аэропорта" в Лефконико и других военных объектов увязано с агрессивными планами Турции в этом регионе и призвано содействовать упрочению незаконного военного присутствия Турции на Кипре. Заявления г-на Денкташа вновь подтверждают аннексионистский характер устремлений турецкого агрессора и раскрывают подлинные намерения Турции, состоящие в установлении над Кипром неограниченного политического и военного контроля.

Кроме того, расширение и модернизация военного присутствия Турции на территории Республики Кипр создают опасную угрозу для статуса Кипра как неприсоединившегося государства, а также для мира и безопасности в районе Восточного Средиземноморья. Заявления, подобные тем, которые сделал в сентябре 1985 года самозванный "министр иностранных дел ТРСК" г-н Атакол, заявивший, в частности, что "турецкая сторона в течение уже двух десятилетий защищает и сохраняет статус неприсоединения Кипра", прямо противоречат недавним заявлениям г-на Денкташа и убедительно свидетельствуют о лицемерии и лживости турецких позиций.

По поручению моего правительства я хотел бы заявить решительный протест в связи с вышеупомянутыми заявлениями г-на Денкташа, а также незаконными действиями, совершаемыми правительством Турции на территории Кипра в нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Кроме того, я хотел бы обратить Ваше внимание на тот факт, что подобные подтверждения непримиримости позиции на фоне непрекращающихся актов беззакония, совершаемых турецким агрессором, приходится наблюдать на одном из наиболее ответственных этапов предпринятой Вашим Превосходительством инициативы. Они, таким образом, ставят под угрозу Ваши усилия

по справедливому и прочному урегулированию кипрской проблемы на основе решений и резолюций Организации Объединенных Наций, - урегулирования, которое гарантировало бы вывод всех турецких оккупационных войск, восстановление единства страны и обеспечение основных прав и свобод всего народа Кипра.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Кипрский вопрос" и "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", а также документа Совета Безопасности.

Д-р Федон ФЕДОНОС-ВАДЕТ  
Временный поверенный в делах  
Постоянного представительства Кипра  
при Организации Объединенных Наций  
Заместитель Постоянного представителя